

# ENDOCUFF VISION™

## Migliorare la visualizzazione durante la colonscopia



### Vantaggi

**Il controllo migliorato  
agevola la precisione di  
intervento**

**Massimizza la  
visualizzazione dietro le  
pieghe della mucosa**

**Aumenta il tasso  
di rilevamento degli  
adenomi fino all'11%**

- ENDOCUFF VISION™ è in grado di ridurre significativamente l'avvolgimento su se stesso dell'endoscopio durante la colonscopia, portando a interventi **più rapidi e meno dolorosi** per il paziente. L'ancoraggio della punta stabilizza l'endoscopio e permette **interventi controllati**.
- La **visualizzazione di polipi e adenomi è ottimizzata** grazie alla possibilità di visualizzare le aree dietro le pieghe della mucosa, mentre le distanze tra l'endoscopio e la mucosa sono protette, riducendo gli arrossamenti\*.
- Una migliore visualizzazione è direttamente collegata a un aumento del rilevamento di adenomi nel colon. ENDOCUFF VISION™ è in grado di **umentare il PDR** (polyp detection rate, tasso di rilevamento dei polipi) **del 15%** e l'**ADR** (adenoma detection rate, tasso di rilevamento degli adenomi) **fino all'11%**.<sup>1</sup>
- Ogni **aumento dell'1% dell'ADR** è associato a una **diminuzione del 3% del cancro intervallo coloretale** e a una **diminuzione del 5% del cancro intervallo coloretale mortale**.<sup>2</sup>

\*Endoscopio spinto accidentalmente contro la parete/mucosa.

### Valore

**ENDOCUFF VISION™ offre una serie di vantaggi per voi e il vostro personale**

#### Reputazione dell'ospedale

##### Attrattiva e competitività

- Maggiore rendimento clinico.
- Migliore gestione del paziente.
- Differenziazione attraverso l'innovazione.
- ADR superiore.
- Testato e raccomandato dal NICE.

## Valore

#### Efficienza

##### Gestione di processi e flussi di lavoro

- Permette di ridurre la durata della procedura, con migliori tassi di risultato.
- Maggiore controllo durante manovre e interventi.
- Potenziale diminuzione dell'affaticamento correlato alla procedura.

# ENDOCUFF VISION™

## Migliorare la visualizzazione durante la colonscopia

### L'importanza dell'ADR

Il tasso di rilevamento dell'adenoma (adenoma detection rate, ADR) è l'indicatore di qualità più utilizzato per la colonscopia diagnostica.

È dato dal numero di colonscopie con almeno un adenoma diviso per il numero totale di colonscopie, ed è considerato il valore più importante nella colonscopia di screening.

Migliori tassi di rilevamento e resezione degli adenomi sono associati a un rischio ridotto di cancro intervallo. Si tratta di tumori non diagnosticati dalla colonscopia di screening, ma diagnosticati tra uno screening e l'altro.<sup>4</sup>



### Linee guida NICE per ENDOCUFF VISION™<sup>3</sup>

#### Riepilogo

Il National Institute for Health and Care Excellence (NICE) ha prodotto una guida su ENDOCUFF VISION™ per facilitare la visualizzazione durante la colonscopia nell'NHS nel Regno Unito. L'evidenza avvalorata l'adozione di ENDOCUFF VISION™ nell'NHS perché migliora il tasso di rilevamento degli adenomi durante la colonscopia, in particolare per chi si sottopone a una colonscopia nell'ambito del programma NHS Bowel Cancer Screening.

#### Impatto economico

Una stima del modello di costo prevede un risparmio per paziente su un periodo di 10 anni per i pazienti sottoposti a colonscopia come risultato di un test FOBT positivo. Il modello basato sul Regno Unito stima un risparmio di 53 sterline (59 euro)<sup>5</sup> per paziente nella popolazione sottoposta a screening per cancro all'intestino con ADR di base del 51%. Il risparmio sui costi è determinato principalmente dal miglioramento dell'ADR apportato da ENDOCUFF VISION™ ed è proporzionale all'entità del miglioramento. Quando il miglioramento dell'ADR raggiunge il 3%, ENDOCUFF VISION™ raggiunge un costo pari a zero. Ogni miglioramento superiore al 3% rappresenta un risparmio sui costi.

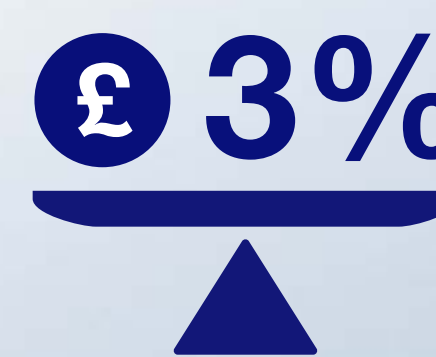
È stata effettuata un'ulteriore analisi dello scenario per considerare l'impatto quando viene usato il FIT piuttosto che il FOBT per lo screening iniziale. In questo scenario, il risparmio di costi stimato per paziente con ENDOCUFF VISION™ è aumentato a circa 58 sterline (64,60 euro)<sup>5</sup>.



Fino a **£ 58 di risparmio per paziente**



**ROI positivo** entro un anno<sup>6</sup>



ENDOCUFF VISION™ produce un **azzeramento dei costi con un miglioramento del 3% dell'ADR**

# Valore economico di sistemi e servizi

## Riferimenti

- <sup>1</sup> Williet, N., Tournier, Q., Vernet, C., et al. (2018). Effetti della colonscopia con dispositivo Endocuff sul tasso di rilevamento degli adenomi: meta-analisi di studi controllati randomizzati. *Endoscopy*, 50(9), 846-860. doi:10.1055/a-0577-3500
- <sup>2</sup> Corley, D. A., Jensen, C. D., Marks, A. R., et al. (2014). Adenoma Detection Rate and Risk of Colorectal Cancer and Death. *N Engl J Med*, 370(14), 1298-1306. doi:10.1056/NEJMoa1309086
- <sup>3</sup> NICE (2019). "ENDOCUFF VISION™ for assisting visualisation during colonoscopy". Medical technologies guidance.
- <sup>4</sup> Kaminski, M. F., et al. (2010). "Quality Indicators for Colonoscopy and the Risk of Interval Cancer". *N Engl J Med*, 362(19): 1795-1803. doi: 10.1056/NEJMoa0907667
- <sup>5</sup> Tasso di cambio della Banca d'Inghilterra al 19 luglio 2019. [www.bankofengland.co.uk](http://www.bankofengland.co.uk).
- <sup>6</sup> NHS England (2019). "Innovation and Technology Payment 2019/20".

## Altre informazioni su...

> <http://olympus.eu/endocuff>

> <https://www.nice.org.uk/guidance/mtg45>

Considerata la costante evoluzione delle conoscenze mediche, possono essere necessarie modifiche tecniche o variazioni del design del prodotto, delle specifiche del prodotto, degli accessori e delle offerte di servizi.

**OLYMPUS**

**OLYMPUS ITALIA S.R.L.**

Via Modigliani 45, 20090 Segrate (MI), Italia  
Telefono: +39 02 26 97 21, Fax: 39 02 26 97 24 88  
E-mail: [olympus.italia@olympus-europa.com](mailto:olympus.italia@olympus-europa.com)  
[www.olympus.it](http://www.olympus.it)

**OLYMPUS SCHWEIZ AG**

Richtiring 30, 8304 Wallisellen, Svizzera  
Telefon: +41 44 94766-81, Fax: +41 44 94766-54  
E-Mail: [medical.ch@olympus.ch](mailto:medical.ch@olympus.ch)  
[www.olympus.ch](http://www.olympus.ch)